

# XD COLLECTION



## Travelfinder

RCS recycled PU passport  
holder with worldwide  
locating



## Content

English .....	3
Nederlands .....	8
Deutsch .....	13
Français .....	18
Español .....	23
Italiano .....	28
Svenska .....	33
Polski .....	37
Explanation WEEE logo .....	42

## ENGLISH

The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone, iPad, Mac, or the Find Items app on Apple Watch.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS. Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements.

Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

## **Specifications**

- Battery: Rechargeable 100mAh Li-ion
- Working Voltage: 5V
- Wireless Input: 2W
- Wireless Range: 10-50 meters

## **Charging Globefind**

To recharge the Globefind, place the card with the wireless charging symbol on a wireless charger. The card will recharge within 30 minutes. After charging, remove the card. Important: **DO NOT LEAVE THE CARD ON THE CHARGER LONGER THAN NECESSARY.** Use only certified wireless chargers to recharge Globefind.

### **1. Power On/Off**

1.1 Power On: If the device is in shutdown hibernation mode, hold down the key for 5 seconds. The device will sound a tone, and the indicator will blink 3 times. After powering on, the device will enter pairing mode, which will time out after 10 minutes.

1.2 Device Status Confirmation: Double-click the device button twice. If the device is not paired with the search app, it will sound a prompt tone. When paired and connected, the device beeps once, and the LED blinks 3 times. If paired but not connected, it emits a long prompt tone, and the LED flashes 3 times. If there is no sound, the device is in sleep mode. Press the button for 5 seconds to turn it on.

1.3 Re-entering Pairing Mode: After the pairing mode times out, the device will emit a prompt tone and blink the indicator 6 times. If it is not re-paired within 10 minutes, it will exit pairing mode. To re-pair, click the device button once;

it will sound a prompt tone, and the indicator will blink once, entering pairing mode.

1.4 Querying the Serial Number: Press the key six times within two seconds. The device emits a prompt tone and the LED blinks six times, entering the serial number reading state.

1.5 Restoring Factory Settings: After powering on, double-click the device key. The device will emit a prompt tone and blink the indicator three times. After hearing the tone, press and hold the key for about 8 seconds until it sounds again and the indicator flashes 3 times, then release the button. The factory settings will be restored.

1.6 Entering Shutdown Sleep Mode: When the device is on, press the key five times within two seconds. The device will play a prompt tone and the LED will blink three times, entering sleep mode.

## **2. Check for Updates**

To use the Apple Find My app to locate the item locator, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find My app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

## **3. Add Your Locator**

3.1 Start the App: Open the Find My app on your supported iPhone or iPad.

3.2 Allow Notifications: Enable notifications from the app.

3.3 Connect Your Locator: Power on your Locator, select the "Items" tab, then tap the "Add Item" tab, and tap "Other Supported Items."

3.4 Pairing: Ensure your Item Locator is close to your phone.

Wait until you see the pop-up “Wireless Tag,” then tap “Connect.”

3.5 Naming Your Locator: Choose a recognizable name and emoji for your Item Locator and tap “Continue.”

3.6 Confirm Addition: Find My will ask for confirmation to add your Locator to your Apple ID—tap “Continue.”

3.7 Complete Setup: Tap “Finish” and your Locator will be set up and ready to be connected to the item you wish to locate, e.g., your keys.

## **4. Locate Your Item**

When your item is nearby, tap “Play Sound” to make your Locator beep, helping you find it. If it is out of range, you can find the Locator’s Last Known Location.

## **5. Notifications**

You will receive a notification when you leave your Locator behind and it’s no longer in range of your device. Note: “Notify When Found” can only be activated when your Locator is out of range.

## **6. Share Items**

People you’ve shared with will be able to locate it, and they won’t receive unidentified tracking notifications. To use Share Items, ensure you and your friends have installed the iOS 17, iPadOS 17, or macOS 14 Sonoma public betas or newer.

## **7. Lost Mode**

When your item is lost, enable Lost Mode. You will receive a notification when the location becomes available. You can leave a phone number or email address for the finder

to contact you. Note: When "Lost Mode" is enabled, your Locator is locked, and no one else can pair with it. DO NOT REMOVE THE ITEM in the app; otherwise, your Item Locator will be locked and cannot be used by anyone else.

## **8. Remove Item**

Ensure your item is nearby to remove it in the app. It should make a ring-chime indicating it was successfully removed, allowing the item to be used by others. Note: When "Lost Mode" is enabled, DO NOT REMOVE THE ITEM in the app; otherwise, your Item Locator will be locked and cannot be paired with anyone else.

## **9. Factory Reset**

When your item is out of range of your phone and your Locator is removed from the Find My app, the device cannot be used by others. You need to reset your Locator for it to be usable again. To restore factory settings: Press the function button twice to hear one beep, then press the function button four times rapidly and hold it a fifth time until you hear a ring-chime. The device is now reset and can be paired to a new Apple ID account as a new device.

## NEDERLANDS

### Specificaties

- Batterij: Oplaadbare 100mAh Li-ion
- Werkspanning: 5V
- Draadloze ingang: 2W
- Draadloos bereik: 10-50 meter

### Globefind opladen

Om de Globefind op te laden, plaatst u de kaart met het draadloze oplaadsymbool op een draadloze oplader. De kaart wordt binnen 30 minuten opgeladen. Verwijder de kaart na het opladen. Belangrijk: LAAT DE KAART NIET LANGER DAN NODIG OP DE OPLADER LIGGEN. Gebruik alleen gecertificeerde draadloze opladers om de Globefind op te laden.

### 1. Aan/uit

1.1 Inschakelen: Als het apparaat in de slaapstand staat, houdt u de toets 5 seconden ingedrukt. Het apparaat zal een toon laten horen en de indicator zal 3 keer knipperen. Na het inschakelen schakelt het apparaat over naar de koppelmodus, die na 10 minuten wordt uitgeschakeld.

1.2 Apparaatstatus bevestigen: Dubbelklik twee keer op de apparaatknoop. Als het apparaat niet gekoppeld is met de Find My app, zal het een geluidssignaal laten horen. Als het gekoppeld en verbonden is, geeft het apparaat één pieptoon en knippert de LED 3 keer. Als het apparaat gekoppeld maar niet verbonden is, geeft het een lange pieptoon en knippert de LED 3 keer. Als er geen geluid is, staat het apparaat in de



slaapstand. Druk gedurende 5 seconden op de knop om het apparaat in te schakelen.

1.3 De koppelingsmodus opnieuw starten: Nadat de koppelingsmodus is afgelopen, geeft het apparaat een waarschuwingston en knippert de indicator 6 keer.

Als het apparaat niet binnen 10 minuten opnieuw wordt gekoppeld, verlaat het de koppelmodus. Om opnieuw te koppelen, klik je eenmaal op de apparaatknoop; er klinkt een waarschuwingston en het lampje knippert eenmaal om de koppelmodus te activeren.

1.4 Het serienummer opvragen: Druk binnen twee seconden zes keer op de toets. Het apparaat laat een geluidssignaal horen en de LED knippert zes keer.

1.5 Fabrieksinstellingen herstellen: Dubbelklik na het inschakelen op de apparaattoets. Het apparaat laat een geluidssignaal horen en de indicator knippert drie keer. Nadat u de toon hebt gehoord, houdt u de toets ongeveer 8 seconden ingedrukt totdat de toon opnieuw klinkt en de indicator 3 keer knippert. De fabrieksinstellingen worden hersteld.

1.6 Uitschakelen slaapstand: Als het apparaat aan staat, druk dan binnen twee seconden vijf keer op de toets. Het apparaat zal een geluidssignaal laten horen en de LED zal drie keer knipperen.

## **2. Controleren op updates**

Om de Apple Find My app te gebruiken om het voorwerp te vinden, wordt de nieuwste versie van iOS, iPadOS of macOS aanbevolen. Voor de Zoek mijn-app op Apple Watch is de nieuwste versie van watchOS vereist.

### **3. Je locator toevoegen**

3.1 De app starten: Open de Find My app op je ondersteunde iPhone of iPad.

3.2 Meldingen toestaan: Meldingen van de app inschakelen.

3.3 Sluit uw Locator aan: Zet je Locator aan, selecteer het tabblad "Items", tik vervolgens op het tabblad "Add Item" en tik op "Other Supported Items".

3.4 Koppelen: Zorg ervoor dat je Item Locator dicht bij je telefoon is. Wacht tot je het pop-upvenster "Draadloze label" ziet en tik dan op "Verbinden".

3.5 Geef je Locator een naam: Kies een herkenbare naam en emoji voor je Locator en tik op "Doorgaan".

3.6 Toevoeging bevestigen: Find My vraagt om bevestiging om je Locator toe te voegen aan je Apple ID - tik op "Doorgaan".

3.7 Voltooi de installatie: Tik op "Voltoeien" en je Locator wordt ingesteld en is klaar om verbonden te worden met het item dat je wilt lokaliseren, bijvoorbeeld je sleutels.

### **4. Zoek je artikel**

Als je item in de buurt is, tik je op "Speel geluid af" om je Locator te laten piepen, zodat je het kunt vinden. Als het buiten bereik is, kun je de laatst bekende locatie van de Locator vinden.

### **5. Kennisgevingen**

Je ontvangt een melding wanneer je je Locator achterlaat en deze niet langer binnen bereik van je apparaat is. Opmerking: "Verwittigen wanneer gevonden" kan enkel geactiveerd worden wanneer je Locator buiten bereik is.

## **6. Items delen**

Mensen met wie je het hebt gedeeld, kunnen het vinden en krijgen geen meldingen over ongeïdentificeerde tracking. Om Share Items te gebruiken, moeten jij en je vrienden de publieke bèta's van iOS 17, iPadOS 17 of macOS 14 Sonoma of nieuwer hebben geïnstalleerd.

## **7. Verloren modus**

Schakel de modus Verloren in wanneer je het voorwerp bent kwijtgeraakt. Je ontvangt een melding wanneer de locatie beschikbaar is. Je kunt een telefoonnummer of e-mailadres achterlaten zodat de vinder contact met je kan opnemen. Opmerking: Als de "Verloren Modus" is ingeschakeld, is je Locator vergrendeld en kan niemand anders hem koppelen. VERWIJDER HET APPARAAT NIET in de app, anders wordt je Item Locator vergrendeld en kan hij door niemand anders worden gebruikt.

## **8. Item verwijderen**

Zorg ervoor dat je item in de buurt is om het te verwijderen in de app. Het zou een belsignaal moeten laten horen om aan te geven dat het succesvol is verwijderd, waardoor het item door anderen kan worden gebruikt. Opmerking: Als de "Verloren Modus" is ingeschakeld, mag je het item NIET VERWIJDEREN in de app; anders wordt je Item Locator vergrendeld en kun je het niet aan iemand anders koppelen.

## **9. Fabrieksreset**

Als je item buiten bereik van je telefoon is en je Locator is verwijderd uit de Zoek mijn app, kan het apparaat niet door anderen worden gebruikt. U moet uw Locator

opnieuw instellen om deze weer bruikbaar te maken. De fabrieksinstellingen herstellen: Druk twee keer op de functietoets om één pieptoon te horen, druk vervolgens vier keer snel op de functietoets en houd deze een vijfde keer ingedrukt totdat je een belsignaal hoort. Het apparaat is nu gereset en kan als nieuw apparaat gekoppeld worden aan een nieuw Apple ID account.

## DEUTSCH

### Spezifikationen

- Akku: Wiederaufladbare 100mAh Li-Ion
- Betriebsspannung: 5V
- Drahtloser Eingang: 2W
- Kabellose Reichweite: 10-50 Meter

### Globefind aufladen

Um den Globefind aufzuladen, legen Sie die Karte mit dem Symbol für drahtloses Aufladen auf ein drahtloses Ladegerät. Die Karte wird innerhalb von 30 Minuten aufgeladen. Entfernen Sie die Karte nach dem Aufladen. Wichtig! LASSEN SIE DIE KARTE NICHT LÄNGER ALS NÖTIG AUF DEM LADEGERÄT. Verwenden Sie zum Aufladen des Globefind nur zertifizierte drahtlose Ladegeräte.

### 1. Strom ein/aus

1.1 Einschalten: Wenn sich das Gerät im Ruhezustand befindet, halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät gibt einen Ton aus und die Anzeige blinkt 3 Mal. Nach dem Einschalten wechselt das Gerät in den Pairing-Modus, der nach 10 Minuten beendet wird.

1.2 Bestätigung des Gerätestatus: Doppelklicken Sie zweimal auf die Gerätetaste. Wenn das Gerät nicht mit der Such-App gekoppelt ist, ertönt ein Aufforderungston. Wenn das Gerät gekoppelt und verbunden ist, piept es einmal und die LED blinkt dreimal. Wenn das Gerät gekoppelt, aber nicht verbunden ist, ertönt ein langer Aufforderungston, und die LED blinkt dreimal. Wenn kein Ton zu hören ist, befindet

sich das Gerät im Ruhezustand. Drücken Sie die Taste 5 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten.

1.3 Wiedereintritt in den Kopplungsmodus: Nachdem der Pairing-Modus abgelaufen ist, gibt das Gerät einen Aufforderungston aus und die Anzeige blinkt 6 Mal. Wenn es nicht innerhalb von 10 Minuten erneut gekoppelt wird, verlässt es den Kopplungsmodus. Zur erneuten Kopplung klicken Sie einmal auf die Gerätetaste; es ertönt ein Aufforderungston und die Anzeige blinkt einmal, wodurch der Kopplungsmodus aktiviert wird.

1.4 Abfrage der Seriennummer: Drücken Sie die Taste sechsmal innerhalb von zwei Sekunden. Das Gerät gibt einen Aufforderungston aus und die LED blinkt sechsmal, wodurch der Status der Seriennummernabfrage aktiviert wird.

1.5 Wiederherstellung der Werkseinstellungen: Doppelklicken Sie nach dem Einschalten auf die Gerätetaste. Das Gerät gibt einen Aufforderungston aus und die Anzeige blinkt dreimal. Nachdem Sie den Ton gehört haben, halten Sie die Taste etwa 8 Sekunden lang gedrückt, bis der Ton erneut ertönt und die Anzeige dreimal blinkt, und lassen Sie dann die Taste los. Die Werkseinstellungen werden wiederhergestellt.

1.6 Aufrufen des Ruhezustands beim Herunterfahren: Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste fünfmal innerhalb von zwei Sekunden. Das Gerät gibt einen Aufforderungston aus und die LED blinkt dreimal, um in den Ruhemodus zu wechseln.

## **2. Nach Updates suchen**

Für die Verwendung der Apple App "Find My" zum Auffinden des Ortungsgeräts wird die neueste Version von iOS, iPadOS

oder macOS empfohlen. Die App "Find My" auf der Apple Watch erfordert die neueste Version von watchOS.

### **3. Ihren Locator hinzufügen**

3.1 Starten Sie die App: Öffnen Sie die Find My App auf Ihrem unterstützten iPhone oder iPad.

3.2 Benachrichtigungen zulassen: Aktivieren Sie Benachrichtigungen von der App.

3.3 Verbinden Sie Ihren Locator: Schalten Sie den Locator ein, wählen Sie die Registerkarte "Elemente", tippen Sie auf die Registerkarte "Element hinzufügen" und dann auf "Andere unterstützte Elemente".

3.4 Pairing: Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Item Locator in der Nähe Ihres Telefons befindet. Warten Sie, bis Sie das Pop-up "Wireless Tag" sehen, und tippen Sie dann auf "Verbinden".

3.5 Benennen Sie Ihren Locator: Wählen Sie einen erkennbaren Namen und ein Emoji für Ihren Item Locator und tippen Sie auf "Weiter".

3.6 Bestätigen Sie das Hinzufügen: Find My bittet Sie um eine Bestätigung, um Ihren Locator zu Ihrer Apple ID hinzuzufügen - tippen Sie auf "Weiter".

3.7 Einrichtung abschließen: Tippen Sie auf "Fertigstellen" und Ihr Locator ist eingerichtet und bereit, mit dem zu ortenden Gegenstand, z. B. Ihren Schlüsseln, verbunden zu werden.

### **4. Suchen Sie Ihren Artikel**

Wenn Ihr Gegenstand in der Nähe ist, tippen Sie auf "Ton abspielen", damit Ihr Locator einen Piepton abgibt, der Ihnen hilft, ihn zu finden. Wenn er sich außerhalb der Reichweite

befindet, können Sie die letzte bekannte Position des Locators ermitteln.

## **5. Benachrichtigungen**

Sie erhalten eine Benachrichtigung, wenn Sie Ihren Locator zurücklassen und er sich nicht mehr in Reichweite Ihres Geräts befindet. Hinweis: "Benachrichtigen, wenn gefunden" kann nur aktiviert werden, wenn sich Ihr Locator außerhalb der Reichweite befindet.

## **6. Artikel teilen**

Die Personen, mit denen du sie geteilt hast, können sie lokalisieren und erhalten keine unidentifizierten Tracking-Benachrichtigungen. Um Share Items zu verwenden, stellen Sie sicher, dass Sie und Ihre Freunde die öffentlichen Betas von iOS 17, iPadOS 17 oder macOS 14 Sonoma oder neuer installiert haben.

## **7. Verlorener Modus**

Wenn Ihr Gegenstand verloren gegangen ist, aktivieren Sie den Verloren-Modus. Sie erhalten eine Benachrichtigung, wenn der Standort verfügbar ist. Sie können eine Telefonnummer oder E-Mail-Adresse hinterlassen, damit der Finder Sie kontaktieren kann. Hinweis: Wenn der "Verloren"-Modus aktiviert ist, ist Ihr Locator gesperrt, und niemand sonst kann sich mit ihm verbinden. ENTFERNEN SIE KEINEN Gegenstand in der App, sonst wird Ihr Item Locator gesperrt und kann von niemandem mehr verwendet werden.



## **8. Artikel entfernen**

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gegenstand in der Nähe ist, um ihn in der App zu entfernen. Es sollte ein Klingelton ertönen, der anzeigt, dass er erfolgreich entfernt wurde, sodass der Gegenstand von anderen verwendet werden kann. Hinweis: Wenn der "Verloren"-Modus aktiviert ist, ENTFERNEN Sie den Gegenstand NICHT in der App; andernfalls wird Ihr Item Locator gesperrt und kann nicht mit einer anderen Person gekoppelt werden.

## **9. Werkseinstellung**

Wenn sich Ihr Gegenstand außerhalb der Reichweite Ihres Telefons befindet und Ihr Locator aus der Find My-App entfernt wird, kann das Gerät nicht von anderen Personen verwendet werden. Sie müssen Ihren Locator zurücksetzen, damit er wieder verwendet werden kann. So stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her: Drücken Sie die Funktionstaste zweimal, bis Sie einen Piepton hören, drücken Sie dann die Funktionstaste viermal schnell und halten Sie sie ein fünftes Mal gedrückt, bis Sie einen Klingelton hören. Das Gerät ist nun zurückgesetzt und kann als neues Gerät mit einem neuen Apple-ID-Konto gekoppelt werden.

## FRANÇAIS

### Spécifications

- Batterie : Li-ion 100mAh rechargeable
- Tension de fonctionnement : 5V
- Entrée sans fil : 2W
- Portée sans fil : 10-50 mètres

### Globe de chargement

Pour recharger le Globefind, placez la carte avec le symbole de chargement sans fil sur un chargeur sans fil. La carte se rechargera en 30 minutes. Après la recharge, retirez la carte. Important : NE LAISSEZ PAS LA CARTE SUR LE CHARGEUR PLUS LONGTEMPS QUE NÉCESSAIRE. N'utilisez que des chargeurs sans fil certifiés pour recharger le Globefind.

### 1. Marche/Arrêt

1.1 Mise sous tension : si l'appareil est en mode hibernation, maintenez la touche enfoncée pendant 5 secondes.

L'appareil émet un signal sonore et le voyant clignote trois fois. Après la mise sous tension, l'appareil entre en mode d'appairage, qui s'arrête au bout de 10 minutes.

1.2 Confirmation de l'état de l'appareil : Double-cliquez deux fois sur le bouton de l'appareil. Si l'appareil n'est pas apparié à l'application de recherche, il émet une tonalité d'invite. Lorsqu'il est apparié et connecté, l'appareil émet un bip et le voyant clignote trois fois. S'il est apparié mais non connecté, il émet une longue tonalité d'invite et le voyant clignote 3 fois. Si aucun son n'est émis, l'appareil est en mode veille. Appuyez sur le bouton pendant 5 secondes pour l'allumer.

1.3 Réintégration du mode d'appairage : Une fois que le mode d'appairage a expiré, l'appareil émet une tonalité d'invite et fait clignoter le voyant 6 fois. S'il n'est pas apparié à nouveau dans les 10 minutes, il quittera le mode d'appairage. Pour rétablir l'appairage, cliquez une fois sur le bouton de l'appareil ; une tonalité d'invite est émise et l'indicateur clignote une fois, ce qui permet d'entrer en mode d'appairage.

1.4 Interrogation du numéro de série : Appuyer six fois sur la touche en l'espace de deux secondes. L'appareil émet une tonalité d'invite et la LED clignote six fois, entrant ainsi dans l'état de lecture du numéro de série.

1.5 Restauration des paramètres d'usine : Après la mise sous tension, double-cliquez sur la clé de l'appareil. L'appareil émet un signal sonore et le voyant clignote trois fois.

Après avoir entendu la tonalité, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant environ 8 secondes jusqu'à ce qu'elle retentisse à nouveau et que l'indicateur clignote 3 fois, puis relâchez la touche. Les réglages d'usine sont rétablis.

1.6 Passage en mode veille : Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche cinq fois en l'espace de deux secondes. L'appareil émet une tonalité d'invite et la LED clignote trois fois, entrant ainsi en mode veille.

## **2. Vérifier les mises à jour**

Pour utiliser l'application Apple Find My afin de localiser le localisateur d'objets, il est recommandé de disposer de la dernière version d'iOS, d'iPadOS ou de macOS. L'application Find My sur l'Apple Watch nécessite la dernière version de watchOS.

### **3. Ajouter votre localisateur**

3.1 Démarrer l'application : Ouvrez l'application Find My sur votre iPhone ou iPad.

3.2 Autoriser les notifications : Permet d'activer les notifications de l'application.

3.3 Connectez votre Locator : Allumez votre Locator, sélectionnez l'onglet "Éléments", puis appuyez sur l'onglet "Ajouter un élément" et sur "Autres éléments pris en charge".

3.4 Couplage : Assurez-vous que l'Item Locator est proche de votre téléphone. Attendez de voir apparaître le message "Wireless Tag", puis appuyez sur "Connect".

3.5 Donner un nom à votre localisateur : Choisissez un nom et un emoji reconnaissables pour votre localisateur d'objets et appuyez sur "Continuer".

3.6 Confirmer l'ajout : Find My vous demandera de confirmer l'ajout de votre localisateur à votre identifiant Apple - appuyez sur "Continuer".

3.7 Terminer la configuration : Appuyez sur "Terminer" et votre Locator sera configuré et prêt à être connecté à l'objet que vous souhaitez localiser, par exemple vos clés.

### **4. Localisez votre article**

Lorsque votre objet est à proximité, appuyez sur "Jouer le son" pour que votre localisateur émette un bip, ce qui vous aidera à le trouver. S'il est hors de portée, vous pouvez trouver sa dernière position connue.

### **5. Notifications**

Vous recevrez une notification lorsque vous laisserez votre Locator derrière vous et qu'il ne sera plus à portée de votre appareil. Remarque : l'option "Notifier lorsque trouvé" ne

peut être activée que lorsque votre Locator est hors de portée.

## **6. Actions**

Les personnes avec lesquelles vous l'avez partagé pourront le localiser, et elles ne recevront pas de notifications de suivi non identifié. Pour utiliser les éléments partagés, assurez-vous que vous et vos amis avez installé les bêtas publiques d'iOS 17, d'iPadOS 17 ou de macOS 14 Sonoma ou une version plus récente.

## **7. Mode Perdu**

Lorsque votre objet est perdu, activez le mode Perdu. Vous recevrez une notification lorsque l'emplacement sera disponible. Vous pouvez laisser un numéro de téléphone ou une adresse électronique pour que la personne qui a trouvé l'objet puisse vous contacter. Remarque : lorsque le mode Perdu est activé, votre Locator est verrouillé et personne d'autre ne peut s'y associer. **N'ENLEVEZ PAS L'OBJET** dans l'application, sinon votre localisateur d'objets sera verrouillé et ne pourra être utilisé par personne d'autre.

## **8. Retirer l'article**

Assurez-vous que votre objet est à proximité pour le retirer dans l'application. Il devrait émettre un carillon indiquant qu'il a été retiré avec succès, ce qui permet à d'autres personnes d'utiliser l'objet. Remarque : lorsque le "Mode Perdu" est activé, **NE RETIREZ PAS L'OBJET** dans l'application ; sinon, votre localisateur d'objets sera verrouillé et ne pourra pas être jumelé avec quelqu'un d'autre.

## **9. Réinitialisation d'usine**

Lorsque votre objet est hors de portée de votre téléphone et que votre Locator est supprimé de l'application Find My, l'appareil ne peut pas être utilisé par d'autres personnes. Vous devez réinitialiser votre Locator pour qu'il soit à nouveau utilisable. Pour restaurer les paramètres d'usine : Appuyez deux fois sur le bouton de fonction pour entendre un bip, puis appuyez quatre fois rapidement sur le bouton de fonction et maintenez-le enfoncé une cinquième fois jusqu'à ce que vous entendiez un carillon. L'appareil est maintenant réinitialisé et peut être associé à un nouveau compte Apple ID en tant que nouvel appareil.

## ESPAÑOL

### Especificaciones

- Batería: Li-ion 100mAh recargable
- Tensión de trabajo: 5 V
- Entrada inalámbrica: 2 W
- Alcance inalámbrico: 10-50 metros

### Carga Globefind

Para recargar el Globefind, coloque la tarjeta con el símbolo de carga inalámbrica en un cargador inalámbrico. La tarjeta se recargará en 30 minutos. Después de la carga, retire la tarjeta. Importante: NO DEJE LA TARJETA EN EL CARGADOR MÁS TIEMPO DEL NECESARIO. Utilice sólo cargadores inalámbricos certificados para recargar Globefind.

### 1. Encendido/Apagado

1.1 Encendido: Si el dispositivo está en modo de hibernación de apagado, mantenga pulsada la tecla durante 5 segundos. El dispositivo emitirá un tono y el indicador parpadeará 3 veces. Tras encenderse, el dispositivo entrará en modo de emparejamiento, que se desactivará transcurridos 10 minutos.

1.2 Confirmación del estado del dispositivo: Haga doble clic dos veces en el botón del dispositivo. Si el dispositivo no está emparejado con la aplicación de búsqueda, emitirá un tono de aviso. Si está emparejado y conectado, el dispositivo emite un pitido y el LED parpadea 3 veces. Si está emparejado pero no conectado, emite un tono de aviso largo y el LED parpadea 3 veces. Si no hay sonido, el dispositivo

está en modo de reposo. Pulse el botón durante 5 segundos para encenderlo.

1.3 Volver a entrar en el modo de emparejamiento: Una vez agotado el tiempo de espera del modo de emparejamiento, el dispositivo emitirá un tono de aviso y el indicador parpadeará 6 veces. Si no se vuelve a emparejar en 10 minutos, saldrá del modo de emparejamiento. Para volver a emparejarlo, pulse una vez el botón del dispositivo; éste emitirá un tono de aviso y el indicador parpadeará una vez, entrando en el modo de emparejamiento.

1.4 Consulta del número de serie: Pulse la tecla seis veces en dos segundos. El aparato emite un tono de aviso y el LED parpadea seis veces, entrando en el estado de lectura del número de serie.

1.5 Restauración de los ajustes de fábrica: Después de encenderlo, haga doble clic en la tecla del dispositivo. El dispositivo emitirá un tono de aviso y el indicador parpadeará tres veces. Tras oír el tono, mantenga pulsada la tecla durante unos 8 segundos hasta que vuelva a sonar y el indicador parpadee 3 veces; a continuación, suelte la tecla. Se restablecerán los ajustes de fábrica.

1.6 Cómo entrar en el modo de reposo por desconexión: Cuando el dispositivo esté encendido, pulse la tecla cinco veces en dos segundos. El dispositivo reproducirá un tono de aviso y el LED parpadeará tres veces, entrando en modo de reposo.

## **2. Comprobar actualizaciones**

Para utilizar la app Find My de Apple para localizar el localizador de objetos, se recomienda la versión más reciente de iOS, iPadOS o macOS. La app Buscar mi en Apple



Watch requiere la versión más reciente de watchOS.

### **3. Añada su localizador**

3.1 Iniciar la aplicación: Abre la app Find My en tu iPhone o iPad compatible.

3.2 Permitir Notificaciones: Permitir notificaciones desde la app.

3.3 Conecte su localizador: Encienda su Localizador, seleccione la pestaña "Elementos", después pulse la pestaña "Añadir Elemento" y pulse "Otros Elementos Soportados."

3.4 Emparejamiento: Asegúrese de que su localizador de objetos está cerca de su teléfono. Espere hasta que aparezca el mensaje emergente "Etiqueta inalámbrica" y, a continuación, pulse "Conectar".

3.5 Poner nombre a su localizador: Elige un nombre reconocible y un emoji para tu localizador de objetos y toca "Continuar."

3.6 Confirmar adición: Buscar mi le pedirá confirmación para añadir su localizador a su ID de Apple: pulse "Continuar".

3.7 Finalice la configuración: Pulse "Finalizar" y su localizador estará configurado y listo para conectarse al elemento que desea localizar, por ejemplo, sus llaves.

### **4. Localice su artículo**

Cuando su objeto esté cerca, pulse "Reproducir sonido" para que su localizador emita un pitido que le ayude a encontrarlo. Si está fuera de alcance, puedes encontrar la última ubicación conocida del localizador.

### **5. Notificaciones**

Recibirá una notificación cuando deje atrás su localizador

y éste deje de estar dentro del alcance de su dispositivo.  
Nota: "Notificar cuando se encuentre" solo puede activarse cuando tu Localizador está fuera de alcance.

## **6. Compartir artículos**

Las personas con las que lo hayas compartido podrán localizarlo y no recibirán notificaciones de seguimiento sin identificar. Para utilizar Compartir objetos, asegúrate de que tanto tú como tus amigos tenéis instaladas las betas públicas de iOS 17, iPadOS 17 o macOS 14 Sonoma o posteriores.

## **7. Modo Perdido**

Cuando su objeto se pierda, active el Modo Perdido. Recibirás una notificación cuando la localización esté disponible. Puede dejar un número de teléfono o una dirección de correo electrónico para que la persona que lo encuentre se ponga en contacto con usted. Nota: Cuando el "Modo Perdido" está activado, tu localizador está bloqueado y nadie más puede emparejarse con él. **NO ELIMINE EL OBJETO** en la aplicación; de lo contrario, su localizador de objetos quedará bloqueado y nadie más podrá utilizarlo.

## **8. Quitar artículo**

Asegúrate de que tu objeto está cerca para eliminarlo en la aplicación. Debería sonar un timbre indicando que se ha retirado correctamente, permitiendo que el objeto sea utilizado por otros. Nota: Cuando el "Modo Perdido" esté activado, **NO ELIMINE EL OBJETO** en la aplicación; de lo contrario, su localizador de objetos se bloqueará y no podrá emparejarse con nadie más.

## **9. Restablecimiento de fábrica**

Cuando su objeto está fuera del alcance de su teléfono y su Localizador se elimina de la aplicación Buscar mi, el dispositivo no puede ser utilizado por otras personas. Debe restablecer su localizador para que pueda volver a utilizarse. Para restablecer los ajustes de fábrica: Pulse el botón de función dos veces para oír un pitido, después pulse el botón de función cuatro veces rápidamente y manténgalo pulsado una quinta vez hasta que oiga un timbre. El dispositivo se habrá restablecido y podrá emparejarse a una nueva cuenta de ID de Apple como un dispositivo nuevo.

## ITALIANO

### Specifiche tecniche

- Batteria: Ricaricabile agli ioni di litio da 100 mAh
- Tensione di lavoro: 5 V
- Ingresso wireless: 2W
- Portata wireless: 10-50 metri

### Carica Globefind

Per ricaricare il Globefind, posizionare la scheda con il simbolo di ricarica wireless su un caricatore wireless. La scheda si ricarica entro 30 minuti. Dopo la ricarica, rimuovere la scheda. **Importante: NON LASCIARE LA SCHEDA SUL CARICATORE PIÙ A LUNGO DEL NECESSARIO.** Per ricaricare Globefind, utilizzare solo caricatori wireless certificati.

### 1. Accensione/spegnimento

1.1 Accensione: se il dispositivo è in modalità di ibernazione, tenere premuto il tasto per 5 secondi. Il dispositivo emette un segnale acustico e l'indicatore lampeggia 3 volte. Dopo l'accensione, il dispositivo entra in modalità di accoppiamento, che si interrompe dopo 10 minuti.

1.2 Conferma dello stato del dispositivo: Fare doppio clic sul pulsante del dispositivo. Se il dispositivo non è associato all'app di ricerca, viene emesso un segnale acustico. Se è accoppiato e connesso, il dispositivo emette un segnale acustico e il LED lampeggia 3 volte. Se è accoppiato ma non è connesso, emette un lungo segnale acustico e il LED lampeggia 3 volte. Se non si sente alcun suono, il dispositivo è in modalità di sospensione. Premere il pulsante per 5

secondi per accenderlo.

1.3 Rientro in modalità di accoppiamento: Dopo il termine della modalità di accoppiamento, il dispositivo emette un segnale acustico e fa lampeggiare l'indicatore per 6 volte. Se non viene riaccoppiato entro 10 minuti, esce dalla modalità di accoppiamento. Per effettuare un nuovo accoppiamento, fare clic una volta sul pulsante del dispositivo; il dispositivo emette un segnale acustico e l'indicatore lampeggia una volta, entrando in modalità di accoppiamento.

1.4 Interrogazione del numero di serie: Premere il tasto sei volte entro due secondi. Il dispositivo emette un segnale acustico e il LED lampeggia sei volte, entrando nello stato di lettura del numero di serie.

1.5 Ripristino delle impostazioni di fabbrica: Dopo l'accensione, fare doppio clic sul tasto del dispositivo. Il dispositivo emette un segnale acustico e l'indicatore lampeggia tre volte. Dopo aver udito il segnale acustico, tenere premuto il tasto per circa 8 secondi finché non viene emesso un altro segnale acustico e l'indicatore lampeggia 3 volte, quindi rilasciare il tasto. Verranno ripristinate le impostazioni di fabbrica.

1.6 Entrata in modalità di spegnimento a riposo: Quando il dispositivo è acceso, premere il tasto cinque volte entro due secondi. Il dispositivo emette un segnale acustico e il LED lampeggia tre volte, entrando in modalità sleep.

## **2. Verifica degli aggiornamenti**

Per utilizzare l'app Find My Apple per individuare il localizzatore di oggetti, si consiglia la versione più recente di iOS, iPadOS o macOS. L'app Trova il mio su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.

### **3. Aggiungete il vostro localizzatore**

3.1 Avviare l'applicazione: Aprire l'applicazione Find My sull'iPhone o iPad supportato.

3.2 Consenti notifiche: Abilita le notifiche dell'applicazione.

3.3 Collegare Locator: Accendere Locator, selezionare la scheda "Elementi", quindi toccare la scheda "Aggiungi elemento" e "Altri elementi supportati".

3.4 Accoppiamento: Assicurarsi che l'Item Locator sia vicino al telefono. Attendere che venga visualizzato il pop-up "Etichetta wireless", quindi toccare "Connetti".

3.5 Denominazione del localizzatore: Scegliere un nome riconoscibile e un'emoji per il Localizzatore di oggetti e toccare "Continua".

3.6 Conferma dell'aggiunta: Trova il mio chiederà una conferma per aggiungere il localizzatore al vostro ID Apple: toccate "Continua".

3.7 Completare la configurazione: Toccando "Fine", il Localizzatore sarà configurato e pronto per essere collegato all'oggetto che si desidera localizzare, ad esempio le chiavi.

### **4. Individuare l'articolo**

Quando l'oggetto è nelle vicinanze, toccare "Riproduci suono" per far emettere al Localizzatore un segnale acustico che lo aiuti a trovarlo. Se è fuori portata, è possibile trovare l'ultima posizione nota del localizzatore.

### **5. Le notifiche**

Si riceverà una notifica quando si lascia il Localizzatore e questo non è più nel raggio d'azione del dispositivo. Nota: la funzione "Notifica di ritrovamento" può essere attivata solo quando il Localizzatore è fuori portata.

## **6. Condividere gli articoli**

Le persone con cui avete condiviso gli oggetti saranno in grado di localizzarli e non riceveranno notifiche di tracciamento non identificato. Per utilizzare Share Items, assicuratevi che voi e i vostri amici abbiate installato le beta pubbliche di iOS 17, iPadOS 17 o macOS 14 Sonoma o versioni più recenti.

## **7. Modalità persa**

Quando l'oggetto viene smarrito, attivare la Modalità smarrito. Si riceverà una notifica quando la posizione sarà disponibile. È possibile lasciare un numero di telefono o un indirizzo e-mail per farsi contattare da chi lo ha trovato. Nota: quando la "Modalità smarrito" è attivata, il Localizzatore è bloccato e nessun altro può abbinarlo. **NON RIMUOVERE L'OGGETTO** nell'app; in caso contrario, il Localizzatore di oggetti sarà bloccato e non potrà essere utilizzato da nessun altro.

## **8. Rimuovere l'articolo**

Assicurarsi che l'oggetto sia nelle vicinanze per rimuoverlo nell'app. Il dispositivo dovrebbe emettere un suono che indica che la rimozione è avvenuta con successo, consentendo all'oggetto di essere utilizzato da altri. Nota: quando è attivata la "Modalità smarrito", **NON RIMUOVERE L'OGGETTO** nell'app; in caso contrario, l'Item Locator sarà bloccato e non potrà essere abbinato a nessun altro.

## **9. Reset di fabbrica**

Quando l'oggetto è fuori dal raggio d'azione del telefono e il Localizzatore viene rimosso dall'app Trova il mio, il dispositivo non può essere utilizzato da altri. È necessario ripristinare il Localizzatore per renderlo nuovamente utilizzabile. Per ripristinare le impostazioni di fabbrica: Premere due volte il pulsante di funzione per sentire un segnale acustico, quindi premere rapidamente il pulsante di funzione quattro volte e tenerlo premuto una quinta volta finché non si sente un segnale acustico. Il dispositivo è stato ripristinato e può essere associato a un nuovo account Apple ID come nuovo dispositivo.



## SVENSKA

### Specifikationer

- Batteri: Uppladdningsbart 100mAh Li-ion
- Arbetsspänning: 5V
- Trådlös ingång: 2W
- Trådlös räckvidd: 10-50 meter

### Laddning Globefind

För att ladda Globefind, placera kortet med symbolen för trådlös laddning på en trådlös laddare. Kortet laddas upp inom 30 minuter. Ta bort kortet efter laddningen. Viktigt: LÄMNA INTE KORTET PÅ LADDAREN LÄNGRE ÄN NÖDVÄNDIGT. Använd endast certifierade trådlösa laddare för att ladda Globefind.

### 1. Ström på/av

1.1 Påslagning: Om enheten är i avstängt viloläge, håll in knappen i 5 sekunder. Enheten avger en ljudsignal och indikatorn blinkar 3 gånger. När enheten har slagits på går den in i parkopplingsläge, som avslutas efter 10 minuter.

1.2 Bekräftelse av enhetens status: Dubbelklicka på enhetsknappen två gånger. Om enheten inte är ihopparad med sökappen hörs en uppmaningston. När enheten är parkopplad och ansluten piper den en gång och LED-lampan blinkar 3 gånger. Om den är parkopplad men inte ansluten avger den en lång snabbton och LED-lampan blinkar 3 gånger. Om det inte hörs något ljud är enheten i viloläge. Tryck på knappen i 5 sekunder för att slå på den.

1.3 Återgå till parkopplingsläget: När tiden för

parkopplingsläget har löpt ut avger enheten en snabbton och indikatorn blinkar 6 gånger. Om den inte återkopplas inom 10 minuter avslutas parkopplingsläget. Klicka en gång på enhetsknappen för att återgå till parkopplingsläget; en uppmaningston hörs och indikatorn blinkar en gång, varvid parkopplingsläget aktiveras.

1.4 Fråga efter serienumret: Tryck på knappen sex gånger inom två sekunder. Apparaten avger en uppmaningston och LED-lampan blinkar sex gånger och går in i läget för avläsning av serienummer.

1.5 Återställa fabriksinställningarna: Efter påslagning, dubbelklicka på enhetens nyckel. Apparaten avger en signal och indikatorn blinkar tre gånger. När du har hört tonen håller du knappen intryckt i ca 8 sekunder tills den ljuder igen och indikatorn blinkar 3 gånger, släpp sedan knappen. Fabriksinställningarna kommer att återställas.

1.6 Gå till viloläge för avstängning: När enheten är påslagen trycker du på knappen fem gånger inom två sekunder. Apparaten avger en uppmaningston och LED-lampan blinkar tre gånger och går in i viloläge.

## **2. Kontrollera för uppdateringar**

Om du vill använda Apples app Find My för att hitta föremålslokalisatorn rekommenderas den senaste versionen av iOS, iPadOS eller macOS. Appen Hitta min på Apple Watch kräver den senaste versionen av watchOS.

## **3. Lägg till din sökare**

3.1 Starta appen: Öppna appen Find My på din iPhone eller iPad som stöds.

3.2 Tillåt aviseringar: Aktivera aviseringar från appen.

3.3 Anslut din Locator: Slå på Locator, välj fliken "Objekt", tryck sedan på fliken "Lägg till objekt" och tryck på "Andra objekt som stöds".

3.4 Parkoppling: Se till att din Item Locator är nära din telefon. Vänta tills du ser popup-fönstret "Trådlös tagg" och tryck sedan på "Anslut".

3.5 Namnge din sökfunktion: Välj ett igenkännligt namn och en emoji för din objektlokalisering och tryck på "Fortsätt".

3.6 Bekräfta tillägg: Hitta min kommer att be om bekräftelse för att lägga till din Locator till ditt Apple ID - tryck på "Fortsätt".

3.7 Slutför installationen: Tryck på "Finish" så är din Locator färdiginställd och redo att anslutas till det objekt som du vill lokalisera, t.ex. dina nycklar.

#### **4. Leta reda på ditt objekt**

När ditt föremål är i närheten trycker du på "Spela ljud" så att Locator piper och hjälper dig att hitta det. Om det är utom räckhåll kan du hitta Locatorens senast kända plats.

#### **5. Meddelanden**

Du får ett meddelande när du lämnar kvar din Locator och den inte längre är inom räckhåll för din enhet. Obs: "Meddela när den hittas" kan endast aktiveras när din Locator är utom räckhåll.

#### **6. Aktieposter**

Personer du har delat med kommer att kunna hitta den och de kommer inte att få meddelanden om oidentifierad spårning. För att använda Dela objekt måste du se till att du och dina vänner har installerat iOS 17, iPadOS 17 eller macOS

14 Sonoma public betas eller nyare.

## **7. Förlorat läge**

När ditt föremål är borttappat aktiverar du Lost Mode. Du kommer att få ett meddelande när platsen blir tillgänglig. Du kan lämna ett telefonnummer eller en e-postadress så att upphittaren kan kontakta dig. Obs: När "Lost Mode" är aktiverat är din Locator låst och ingen annan kan para ihop den med den. TA INTE BORT Föremålet i appen, annars låses din Item Locator och kan inte användas av någon annan.

## **8. Ta bort objekt**

Se till att föremålet är i närheten för att ta bort det i appen. Det bör avge en ringklocka som indikerar att det har tagits bort, vilket gör att föremålet kan användas av andra. Obs: När "Lost Mode" är aktiverat ska du INTE ta bort föremålet i appen, annars låses din Item Locator och kan inte kopplas ihop med någon annan.

## **9. Fabriksåterställning**

När ditt föremål är utom räckhåll för din telefon och din Locator har tagits bort från appen Hitta min kan enheten inte användas av andra. Du måste återställa din Locator för att den ska kunna användas igen. Så här återställer du fabriksinställningarna: Tryck två gånger på funktionsknappen så hörs ett pip, tryck sedan snabbt fyra gånger på funktionsknappen och håll den intryckt en femte gång tills du hör en ringsignal. Enheten är nu återställd och kan paras ihop med ett nytt Apple ID-konto som en ny enhet.

## **POLSKI**

### **Specyfikacje**

- Bateria: Akumulator litowo-jonowy 100 mAh
- Napięcie robocze: 5 V
- Wejście bezprzewodowe: 2W
- Zasięg bezprzewodowy: 10-50 metrów

### **Ładowanie Globefind**

Aby naładować Globefind, umieść kartę z symbolem ładowania bezprzewodowego na ładowarce bezprzewodowej. Karta naładuje się w ciągu 30 minut. Po naładowaniu wyjmij kartę. Ważne: **NIE POZOSTAWIAJ KARTY NA ŁADOWARCE DŁUŻEJ NIŻ TO KONIECZNE**. Do ładowania Globefind należy używać wyłącznie certyfikowanych ładowarek bezprzewodowych.

### **1. Włączanie/wyłączanie zasilania**

1.1 Włączanie: Jeśli urządzenie znajduje się w trybie hibernacji, przytrzymaj przycisk przez 5 sekund. Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, a wskaźnik mignie 3 razy. Po włączeniu urządzenie przejdzie w tryb parowania, który zakończy się po 10 minutach.

1.2 Potwierdzenie stanu urządzenia: Kliknij dwukrotnie przycisk urządzenia. Jeśli urządzenie nie jest sparowane z aplikacją wyszukiwania, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Jeśli urządzenie jest sparowane i połączone, wyemituje jeden sygnał dźwiękowy, a dioda LED mignie 3 razy. Jeśli urządzenie jest sparowane, ale nie jest połączone, emituje długi sygnał zachęty, a dioda LED miga 3 razy. Brak dźwięku

oznacza, że urządzenie znajduje się w trybie uśpienia.

Naciśnij przycisk przez 5 sekund, aby włączyć urządzenie.

1.3 Ponowne wejście w tryb parowania: Po zakończeniu trybu parowania urządzenie wyemituje sygnał zachęty i zamiga wskaźnikiem 6 razy. Jeśli urządzenie nie zostanie ponownie sparowane w ciągu 10 minut, wyjdzie z trybu parowania. Aby ponownie sparować, kliknij przycisk urządzenia jeden raz; urządzenie wyemituje sygnał zachęty, a wskaźnik mignie jeden raz, przechodząc do trybu parowania.

1.4 Sprawdzanie numeru seryjnego: Naciśnij przycisk sześć razy w ciągu dwóch sekund. Urządzenie wyemituje sygnał zachęty, a dioda LED zamiga sześć razy, przechodząc do stanu odczytu numeru seryjnego.

1.5 Przywracanie ustawień fabrycznych: Po włączeniu zasilania kliknij dwukrotnie przycisk urządzenia. Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, a wskaźnik mignie trzykrotnie. Po usłyszeniu sygnału naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około 8 sekund, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wskaźnik mignie 3 razy, a następnie zwolnij przycisk. Przywrócone zostaną ustawienia fabryczne.

1.6 Przechodzenie do trybu uśpienia: Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk pięć razy w ciągu dwóch sekund. Urządzenie odtworzy sygnał dźwiękowy, a dioda LED mignie trzykrotnie, przechodząc w tryb uśpienia.

## **2. Sprawdź aktualizacje**

Aby użyć aplikacji Apple Find My do zlokalizowania lokalizatora przedmiotów, zalecana jest najnowsza wersja systemu iOS, iPadOS lub macOS. Aplikacja Znajdź mój na zegarku Apple Watch wymaga najnowszej wersji systemu watchOS.

### **3. Dodaj lokalizator**

3.1 Uruchom aplikację: Otwórz aplikację Find My na obsługiwany telefonie iPhone lub iPadzie.

3.2 Zezwalaj na powiadomienia: Włącz powiadomienia z aplikacji.

3.3 Podłączanie lokalizatora: Włącz lokalizator, wybierz zakładkę "Przedmioty", stuknij zakładkę "Dodaj przedmiot" i stuknij "Inne obsługiwane przedmioty".

3.4 Parowanie: Upewnij się, że lokalizator przedmiotów znajduje się blisko telefonu. Poczekaj, aż pojawi się wyskakujące okienko "Wireless Tag", a następnie dotknij "Connect".

3.5 Nadawanie nazwy lokalizatorowi: Wybierz rozpoznawalną nazwę i emoji dla lokalizatora przedmiotów i dotknij "Kontynuuj".

3.6 Potwierdź dodanie: Find My poprosi o potwierdzenie dodania lokalizatora do Apple ID - dotknij "Kontynuuj".

3.7 Zakończ konfigurację: Naciśnij "Zakończ", a lokalizator zostanie skonfigurowany i będzie gotowy do połączenia z przedmiotem, który chcesz zlokalizować, np. kluczami.

### **4. Zlokalizuj swój przedmiot**

Gdy przedmiot znajduje się w pobliżu, stuknij "Odtwórz dźwięk", aby lokalizator wydał sygnał dźwiękowy, który pomoże Ci go znaleźć. Jeśli przedmiot znajduje się poza zasięgiem, można znaleźć ostatnią znaną lokalizację lokalizatora.

### **5. Powiadomienia**

Otrzymasz powiadomienie, gdy pozostawisz lokalizator i nie będzie on już w zasięgu Twojego urządzenia. Uwaga:

"Powiadomienie o znalezieniu" można aktywować tylko wtedy, gdy lokalizator znajduje się poza zasięgiem.

## **6. Udostępnianie elementów**

Osoby, którym udostępniłeś przedmiot, będą mogły go zlokalizować i nie będą otrzymywać niezidentyfikowanych powiadomień o śledzeniu. Aby korzystać z funkcji udostępniania przedmiotów, upewnij się, że Ty i Twoi znajomi zainstalowaliście publiczne wersje beta systemów iOS 17, iPadOS 17 lub macOS 14 Sonoma lub nowsze.

## **7. Tryb Utracony**

Gdy przedmiot zostanie zgubiony, włącz tryb Utracony. Otrzymasz powiadomienie, gdy lokalizacja będzie dostępna. Możesz zostawić numer telefonu lub adres e-mail, aby znalazca mógł się z Tobą skontaktować. Uwaga: Gdy włączony jest tryb "Lost Mode", lokalizator jest zablokowany i nikt inny nie może się z nim sparować. **NIE WOLNO USUWAĆ PRZEDMIOTU** w aplikacji; w przeciwnym razie lokalizator przedmiotów zostanie zablokowany i nie będzie mógł być używany przez nikogo innego.

## **8. Usuń element**

Upewnij się, że przedmiot znajduje się w pobliżu, aby usunąć go w aplikacji. Powinien on zadzwonić, wskazując, że został pomyślnie usunięty, umożliwiając korzystanie z niego innym osobom. Uwaga: Gdy włączony jest "Tryb Utracony", **NIE WOLNO USUWAĆ PRZEDMIOTU** w aplikacji; w przeciwnym razie lokalizator przedmiotów zostanie zablokowany i nie będzie można sparować z nikim innym.

## **9. Przywracanie ustawień fabrycznych**



Gdy przedmiot znajdzie się poza zasięgiem telefonu, a lokalizator zostanie usunięty z aplikacji Lokalizator, urządzenie nie będzie mogło być używane przez inne osoby. Aby ponownie korzystać z lokalizatora, należy go zresetować. Aby przywrócić ustawienia fabryczne: Naciśnij przycisk funkcyjny dwa razy, aby usłyszeć jeden sygnał dźwiękowy, a następnie naciśnij szybko przycisk funkcyjny cztery razy i przytrzymaj go piąty raz, aż usłyszysz dzwonek. Urządzenie jest teraz zresetowane i może zostać sparowane z nowym kontem Apple ID jako nowe urządzenie.

## Explanation WEEE logo:



### English

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

### Dutch

Het doorgestreepte afvalbak-symbool geeft aan dat het item apart moet worden weggegooid van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingeleverd voor recycling volgens de lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

## **German**

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, das Volumen des Mülls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

## **French**

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

## **Spanish**

El símbolo de la papelera tachada indica que el artículo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos.

Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

### **Swedish**

Den överstrukna soptunnan symbolen indikerar att föremålet ska kastas separat från hushållssopor. Föremålet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera ett markerat föremål från hushållssopor hjälper du till att minska mängden avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimera eventuella potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

### **Italian**

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuirai a ridurre il volume di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare eventuali potenziali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

## **Polish**

Przekreślony symbol kosza na kołach wskazuje, że przedmiot powinien być usuwany oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie utylizacji odpadów.

Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, pomożesz zmniejszyć ilość odpadów wysyłanych do spalarni lub składowisk i zminimalizować potencjalne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

## EU Declaration of Conformity

### ENGLISH

XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU. The complete Declaration of Conformity can be found at **www.xdconnects.com** > **search on item number.**

### DEUTSCH

XD Connects B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter **www.xdconnects.com** > **suchen Sie nach der Artikelnummer.**

### ESPAÑOL

Por la presente, XD Connects B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/30/UE. La Declaración de conformidad completa puede consultarse en **www.xdconnects.com** > **busque por la referencia.**

### FRANÇAIS

XD Connects B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/30/EU. La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur **www.xdconnects.com** > **rechercher le numéro de l'article.**

## ITALIANO

XD Connects B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/30/UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo **[www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com)** > **ricerca per numero di articolo.**

## NEDERLANDS

XD Connects B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/30/EU. De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op **[www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com)** > **waar u kunt zoeken op het itemnummer.**

## SVERIGE

XD Connects B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/30/EU. Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på **[www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com)** > **sök efter artikelnummer.**

## POLSKI

Firma XD Connects B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/UE. Pełna treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie **[www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com)**, **wyszukując numer artykułu.**

**XD Connects B.V.**  
Lange Kleiweg 6-28  
2288 GK Rijswijk, The Netherlands  
1F, iCentrum, Holt Street,  
Birmingham, B7 4BP, England

